

**Poland-Zielona Góra: Clothing, footwear, luggage articles and accessories**

OJ S 62/2018 29/03/2018

Contract award notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Zamawiający upoważniony do przygotowania i przeprowadzenia wspólnego postępowania

Postal address: ul. Kazimierza Wielkiego 24 a

Town: Zielona Góra

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 65-950

Country: Poland

Contact person: Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

Address of the buyer profile: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Lasy Państwowe Nadleśnictwo Cybinka

Postal address: ul. Dąbrowskiego 43

Town: Cybinka

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-108

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 6844558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.cybinka.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.cybinka.zielonagora.lasy.gov.pl)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Lasy Państwowe Nadleśnictwo Brzózka

Postal address: Dychów 6A

Town: Dychów

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-626

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.brzozka.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.brzozka.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Gubin

Postal address: ul. Dolna 19

Town: Gubin

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-620

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.gubin.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.gubin.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Krzystkowice

Postal address: ul. Leśna 1

Town: Nowogród Bobrzański

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-010

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.krzystkowice.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.krzystkowice.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Lipinki

Postal address: ul. Budowlanych 21

Town: Żary

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 68-200

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.lipinki.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.lipinki.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Lasy Państwowe Nadleśnictwo Lubsko

Postal address: ul. E. Plater 15

Town: Lubsko

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 68-300

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.lubsko.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.lubsko.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Nowa Sól

Postal address: ul. Ciepiewska 9

Town: Nowa Sól

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 67-100

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Sława Śląska

Postal address: ul. Niewidziały 1A

Town: Sława Śląska

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 67-410

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Sulechów

Postal address: ul. Bankowa 2

Town: Sulechów

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-100

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Świebodzin

Postal address: ul. Wojska Polskiego 3

Town: Świebodzin

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-200

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Szprotawa

Postal address: ul. Henrykowska 1A

Town: Szprotawa

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 67-300

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.szprotawa.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.szprotawa.zielonagora.lasy.gov.pl)

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Torzym

Postal address: ul. Wodna 1

Town: Torzym

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-235

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Wolsztyn

Postal address: ul. Bohaterów Bielnika 29

Town: Wolsztyn

NUTS code: PL41 Wielkopolskie

Postal code: 64-200

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.wolsztyn.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.wolsztyn.zielonagora.lasy.gov.pl)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Wymiarki

Postal address: ul. Łąkowa 1

Town: Wymiarki

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 68-131

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Zielona Góra z/s w Wilkanowie

Postal address: Przysiółek, Rybno 31

Town: Zielona Góra

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 65-950

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.zielonagora.lasy.gov.pl)

**I.1.**

**Name and addresses**

Official name: Lasy Państwowe Nadleśnictwo Babimost

Postal address: ul. Leśna 17

Town: Babimost

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-110

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Lasy Państwowe Nadleśnictwo Przytok

Postal address: ul. Kazimierza Wielkiego 24 a

Town: Zielona Góra

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 65-950

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.przytok.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.przytok.zielonagora.lasy.gov.pl)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Żagań

Postal address: ul. Żarska 14

Town: Żagań

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 68-100

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.zielonagora.lasy.gov.pl)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Bytnica

Postal address: Bytnica 160

Town: Bytnica

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-630

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.bytnica.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.bytnica.zielonagora.lasy.gov.pl)

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Lasy Państwowe Nadleśnictwo Krosno

Postal address: ul. Krośnieńska 42, Osiecznica

Town: Krosno Odrzańskie

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-600

Country: Poland

Contact person: w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Zielonej Górze - Małgorzata Materna

E-mail: [rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl](mailto:rdlp@zielonagora.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 684558595

Fax: +48 684558502

**Internet address(es):**

Main address: [www.krosno.zielonagora.lasy.gov.pl](http://www.krosno.zielonagora.lasy.gov.pl)

### **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

### **I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowa jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej - PGL Lasy Państwowe

### **I.5. Main activity**

Other activity: Leśnictwo

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Dostawa sortów mundurowych leśnika na potrzeby biura RDLP i 20 nadzorowanych nadleśnictw na lata 2018-2020

Reference number: DP.270.1.2018

#### **II.1.2. Main CPV code**

18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories

#### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest sukcesywna dostawa sortów mundurowych leśnika wykonanych zgodnie z ustalonymi standardami jakościowymi określonymi w załączniku nr 1 do SIWZ.

2. Przedmiot zamówienia musi być zgodny, co do formy i wykonania z zatwierdzonym przez Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych zestawem wzorcowym oraz dokumentacją techniczno-technologiczną stanowiącą załącznik nr 1 do SIWZ. Wzorcowe mundury i oznaki są przechowywane w Ośrodku Rozwojowo-Wdrożeniowym Lasów Państwowych w Bedoniu adres: Nowy Bedoń, ul. Sienkiewicza 19, 95-020 Andrespol tel. 42 6772500; faks: 42 6772502; e-mail: [orwlp@orwlp.com.pl](mailto:orwlp@orwlp.com.pl); [www.bedon.lasy.pl](http://www.bedon.lasy.pl).
3. Ilości poszczególnych sortów mundurowych oraz przedmiotów uzupełniających umundurowania przewidziane do zakupu w ramach niniejszego zamówienia zawarte zostały w załączniku nr 2 do SIWZ.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 4 798 735,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

18100000 Occupational clothing, special workwear and accessories, 18110000 Occupational clothing, 18800000 Footwear

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL43 Lubuskie

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Zielona Góra, Al. Wojska Polskiego 33.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest sukcesywna dostawa sortów mundurowych leśnika wykonanych zgodnie z ustalonymi standardami jakościowymi:

1) Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 19.12.2017 roku w sprawie wzorów mundurów leśnika i oznak dla osób uprawnionych do ich noszenia (Dz.U. poz. 2466).

2) Rozporządzeniem Ministra Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 12.3.2007 roku w sprawie wzoru mundurów leśnika i oznak dla osób uprawnionych do ich noszenia (Dz. U. z 2007 r. nr 51, poz. 342).

3) Zarządzeniem nr 62 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 15.7.2013 r. w sprawie wzorca oraz zasad i norm użytkowania mundurów leśnika przez pracowników Lasów Państwowych.

4) Zarządzeniem nr 50 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 18.12.2017 r. w sprawie zmiany Zarządzenia nr 62 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 15.7.2013 r. w sprawie wzorca oraz zasad i norm użytkowania mundurów leśnika przez pracowników Lasów Państwowych.

5) Zarządzeniem nr 54 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 6.7.2012 roku w sprawie zmiany Zarządzenia nr 44 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 14.5.2012 roku w sprawie zmian w dokumentacji techniczno-technologicznej dla niektórych przedmiotów mundurów leśnika.

6) Zarządzeniem nr 44 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 14.5.2012 roku w sprawie zmian w dokumentacji techniczno-technologicznej dla niektórych przedmiotów mundurów leśnika.

7) Zarządzeniem nr 16 DGLP z 14.3.2005 r. w sprawie zmian w dokumentacji techniczno-technologicznej dla niektórych przedmiotów mundurów leśnika.

W/w przepisy zostały zawarte w załączniku nr 1 do SIWZ.

2. Ilości poszczególnych sortów mundurowych oraz przedmiotów uzupełniających umundurowania przewidziane do zakupu w ramach niniejszego zamówienia zawarte zostały w załączniku nr 2 do SIWZ.

3. Sorty mundurowe będą dostarczane sukcesywnie, stosownie do potrzeb Zamawiającego przez okres obowiązywania umowy na podstawie dyspozycji osób uprawnionych/jak niżej/do zakupów.

4. Do odbioru sortów mundurowych będą uprawnieni pracownicy biura RDLP i Nadleśnictw, na podstawie imiennych wykazów lub indywidualnych upoważnień wydanych przez kierowników jednostek organizacyjnych RDLP w Zielonej Górze. Imienne wykazy zostaną przekazane w terminie do 15 dni od podpisania umowy. Wykazy te będą aktualizowane przez jednostki w przypadku zmian.

5. Dostawy sortów mundurowych będą realizowane w punkcie zaopatrzeniowym, o którym mowa w § 5 ust. 2 pkt 2 lit. b) SIWZ czynnym minimum w dni robocze od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 16.00. W/w punkt musi być zaopatrzony w gamę sortów mundurowych bieżąco uzupełnianych według stanu określonego w załączniku nr 3 do umowy.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2018/S 013-025051](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

Title:

Dostawa sortów mundurowych leśnika na potrzeby biura RDLP i 20 nadzorowanych nadleśnictw na lata 2018-2020

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

23/03/2018

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Przedsiębiorstwo Zaopatrzenia Technicznego Leśnictwa "SILVAPOL" S.A.

Postal address: ul. Węglowa 1/3

Town: Poznań

NUTS code: PL41 Wielkopolskie

Postal code: 60-122

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 750 000,56 PLN

Total value of the contract/lot: 4 798 735,00 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/03/2018